



# SARKAD VÁROS

INGYENES KÖZÉLETI, INFORMÁCIÓS ÉS HIRDETÉSI HETILAP

XXI. évfolyam 39. szám

Internet: [www.sarkad.hu](http://www.sarkad.hu)

2011. szeptember 30., péntek

## Meghívó



Sarkad Város Önkormányzatának Képviselő - testülete nevében tisztelettel meghívom Önt

**2011. október 6-án (csütörtökön) 10.00 órai kezdettel az**

**1848 - 1849-es Forradalom és Szabadságharc leverése és a mártírhalált tizenhárom honvédtábornok emlékére tartandó városi megemlékezésre**

Helyszín: Sarkad, Vértanúk tere

Program:

- HIMNUSZ

- EMLÉKMŰSOR

Közreműködnek az általános iskola diákjai

- Beszédet mond:

Futó Zoltán

református lelkész

- KOSZORÚZÁS

- SZÓZAT

*Bende Róbert*  
polgármester



## Egykor... és most?

(folyt. előző számunkból)

Amikor egy gól történelmet írt...II.

Tény, hogy a berni focigyőzelem "szalonképessé" tette a németeket, 9 évvel Hitler után. Ma már csak rágógumizás, hogy Fritz Walterékatt doppingolták. Mindegy. Lényeg az, hogy az eredmény mindkét népet doppingolta! A németeket a "gazdasági csoda", az önbecsülés, a magyarokat 1956 irányába. Paul Lendvai, a világhírű bécsi újságíró sorai: "Elkeseredett, letört, dühös emberek spontán tüntetése kezdődött el, először a kommunista hatalomátvétel óta. Ez a tüntetés előhírnöke a két évvel később kirobbant magyar felkelésnek."

Különös és elgondolkodtató, hogy a német történelem legalább három, lélektanilag-politikailag sorsdöntő mozzanatában a magyarok keze (meg lába is) jócskán benne volt. A "berni csoda" előtt 999 évvel Ottó német király (az eső segítségével!) legyőzi az egyik portyázó magyar sereget Augsburgnál. (A magyar "csodafegyver", a reflexív használhatatlan esőben!) Eredmény: 962-ben létrejön a Német-Római Szent Birodalom, s a csodált, magyarverő Ottót császárrá koronázzák! Majd 1954. A németek titokban, mesterségesen elázott pályán edzenek a döntőre. Különleges stoplikat "vetnek be". Megint az eső... Aztán 1989, a páneurópai piknik, határnyitás, majd a berlini Fal ledöntése. Ott ma emlékmű hirdeti, hogy az első rést a berlini Falon a magyarok ütötték. Egy német mondta: "A magyarokat legyőzni, akár háborúban, akár sportban, bármiben nagy dolog. Rangot ad!" *Elhíhetjük...*

### Kapuzáró rendezvény

A sarkadi Lovas és Fogathajtó Szabadidő Sportklub szeretettel hívja tagságát az immáron hagyománnyá vált Kapuzáró rendezvényére. Helye a MOL kút melletti sportpálya.

**Időpont: 2011. október 15. (szombat) délelőtt 10.00 óra**

### Értesítés szűrővizsgálatról

Értesítem betegeinket, hogy 2011.10.10-én, hétfői napon délután 13.30 órától a Gyulai út 8/A. alatti orvosi rendelőben betegeink részére szűrővizsgálatot szervezünk.

Vércukor, koleszterin, vérnyomás, test zsírtömeg mérésére lesz lehetőség.

Dr. Szabó Zoltán

### Idősek Világnapja és Férfinap

„Fiatalkor, még itt vagyok. Az éveimnek száma sok. A gyászaimnak sora nagy, és megőszített a kora fagy. És mégis, mégis jó dolog, hogy élek, és hogy dúdolok. Magányos lelkem égre néz, és megszüpül a szenvedés.”  
Juhász Gyula

A Sarkad és Vidéke Áfész Nyugdíjas Egyesület vezetője tisztelettel meghívja tagjait a 2011. október 8-án, délelőtt 10 órai kezdettel tartandó **Idősek Világnapja és Férfinapi rendezvényére.**

Helye: A Középtetési Intézmény ebédlője.

Program: köszöntő, rövid műsor, ebéd, zene, tánc, tombola.

Az ebéd ára 850 Ft/fő, melyet a jelentkezéskor kell fizetni.

Jelentkezni október 5-ig a B.B.Műv.Ház előterében, szerdánként 10 - 11 óra között, vagy a 06/30/365-8077-es telefonszámon.

Minden egyesületi tagot tisztelettel várunk.

Szervezők

**OPTIKA**  
nyílt az új szakrendelőben.

**20%-OS NYITÁSI KEDVEZMÉNY!**

Nyitva tartás:  
H: 8-17 óráig  
Sz: 16-18 óráig  
Cs: 16-18 óráig  
P: 8-11 óráig

### Pályázati tájékoztató

## Egy éven belül jelentősen javul városunk autóbusz közlekedésének infrastruktúrája



Archív kép 2003-ból: buszöböl épül a Kossuth utcában

### Tisztelt Sarkadi Lakosok!

Néhány héttel ezelőtti lapszámunkban indítottunk el azt a cikksorozatot, amelyben az önkormányzati választások óta eltelt időszak önkormányzati érdekérvényesítő munkájának köszönhető, városunkat gazdagító és fejlesztő, megyei mércével mérve is kiemelkedő pályázati nyerménydömpingről adunk tájékoztatót. Előző cikkeinkben

- az 1,6 milliárd forintos szennyvízcsatorna-hálózat építési,

- a 150 millió forintos, Sarkad és Sarkadkeresztúr településeket összekötő kerékpárút építési,

- az 50 millió forintos „Éden” gyermek és ifjúsági szálláshely (horgászkemping) építési,

- az 53 millió forintos orvosi rendelő építési, valamint

- az 1,4 milliárd forintos, Békéscsaba – Doboz – Sarkad – Nagyszalonta települések közötti kerékpárút építési programok jellemzőit mutattuk be.

Most a helyi és távolsági autóbusz közlekedés infrastruktúrájának fejlesztését biztosító pályázati projekt részleteit tárjuk az olvasó elé.

## ÚJ SZÉCHENYI TERV

Sarkad Város Önkormányzata az önkormányzatiság elmúlt két évtizedében az utak és kerékpárutak építése és felújítása mellett az autóbusz utazó lakosság érdekében a városi autóbusz közlekedés infrastruktúrájának fejlesztését is elindította. 2000-ben a Gyulai út útburkolatának 78 millió forintos felújítása, 2003-ban pedig a Kossuth utca útburkolatának

40 millió forintos felújítása keretében újultak meg az érintett útszakaszokon fekvő autóbusz-megállóhelyek, majd 2004-ben egy 16,5 millió forintos beruházás eredményeként megépült az új városi autóbusz pályaudvar is a település központjában.

Ezen program folytatásaként nyújtott be önkormányzatunk pályázatot „A helyi és távolsági autóbusz közlekedés infrastruktúrájának biz-

tosítása” címmel a Községi közlekedés fejlesztése a komplex programmal kezelendő LHH kistérségekben elnevezésű, DAOP-2009-3.2.1/B kódszámú pályázati kiírásra, mely pályázat támogatásban részesült.

A Sarkad, Sarkadkeresztúr és Mezőgyán települések, valamint a Magyar Közút Nonprofit Zrt. részvételével, konzorciumi megállapodás keretében megvalósuló projekt keretében városunk átmenő forgalmú útjainak mentén 10 db akadálymentesített autóbusz-megállóhely kerül kialakításra.

A beruházás során – eleget téve a város teleki részén élő lakossága és választókerületi önkormányzati képviselője által több fórumon is megfogalmazott kérésnek – a Gyulai út 119. szám előtt (Szegefű utca) teljesen új buszmegállópár épül ki, felépítménnyel együtt, bazaltbeton technológiával, míg a Sarkadkeresztúri út 23. és 32., az Anti úti piac, az Anti út 1. (Bárkás-Kopolya csatorna találkozási), valamint az Anti út 17. szám (cukorgyári állomás) előtt a meglévő autóbusz-megállóhelyek kerülnek felújításra.

A három települést érintő beruházás teljes költségvetése 97.578.831 Ft, amelyből (Folytatás a 2. oldalon)

## Információk

## NÉPSZÁMLÁLÁS

## Tisztelt Sarkadi Lakosok!

## Mi vár ránk a kitöltés kapcsán?

A népszámlálási adatfelvétel megelőzően minden címre eljuttatásra kerül a népszámlálási adatfelvételi csomag. A csomag tartalmazza a lakás- és a személyi kérdőív egy-egy példányát, valamint egy tájékoztató levelet. A lakáskérdőíven szerepelnek az internetes kitöltéshez szükséges azonosítók. Az adatfelvételi csomagban lévő dokumentumok az előzetes tájékoztatót segítik.

## A kérdőívek háromféle módon válaszolhatóak meg:

- interneten, az elektronikus kérdőív kitöltésével;
- papír kérdőíven, önálló kitöltéssel;
- interjú keretében, számlálóbiztos segítségével.

## Melyik módszer hogyan működik?

1) Az elektronikus kérdőív kitöltése

A népszámlálások hazai történetében először tölthető ki a kérdőívek interneten keresztül. Az ehhez szükséges egyedi azonosító kódot 2011. október 1-jéig minden címre eljuttatjuk. A kód segítségével az adatszolgáltatók megkezdhetik a saját háztartásukra vonatkozó lakás- és személyi kérdőívek online kitöltését. Az adatbevitel során a rendszer folyamatosan támogatja, segíti a kérdések helyes kitöltését. **Az internetes válaszadásra 2011. október 1-jétől október 16-ig van mód a [www.nepszamlalas.hu](http://www.nepszamlalas.hu) oldalon.**

## A módszer előnyei:

- Gyors: legfeljebb 20–25 percet vesz igénybe;
- Kényelmes: a kitöltés időpontja minden külső tényezőtől függetlenül megválasztható, a kitöltés szükség esetén megszakítható és a megadott határidőn belül bármikor befejezhető;
- Nem helyhez kötött;
- Egyszerű: a kitöltést a programba beépített magyarázatok segítik, amelyek gördülékennyé teszik a válaszadást, a kérdőívek befogadásáról a rendszer nyomtatható igazolást küld.

2) A papír kérdőív önálló kitöltése

A megkérdezettek a papír kérdőív önálló kitöltésével is megválaszolhatják a kérdéseket. A kérdőívek kitöltése a kézhezvétel után azonnal megkezdhető. Mivel az adatfelvételi csomag egy lakás és egy személyi kérdőívet tar-

talmaz, így a papír alapú kitöltéshez Önnek a számlálóbiztostól kell megfelelő számú személyi kérdőívet kérnie. A kérdőívet letöltheti az internetről, vagy hozzájuthat még a Polgármesteri Hivatalban. A válaszadást rövid útmutató is segíti. A kitöltött kérdőíveket előre egyeztetett időpontban lehet a számlálóbiztosnak átadni.

## A módszer előnyei:

- Gyors: a személyekre vonatkozó kérdőíveket a háztartás tagjai egymástól függetlenül és egyidejűleg is kitölthetik;
- Kényelmes: a kitöltés időpontja minden külső tényezőtől függetlenül megválasztható, a kitöltés szükség esetén megszakítható, a számlálóbiztosal egyeztetett időpontig befejezhető, így minimálisra csökken az adatszolgáltató és a számlálóbiztos kontaktusa;
- A kérdőív papír alapú kitöltésére 2011. október 1-jétől október 16-ig van mód.

3) Interjú keretében történő kitöltés

A megkérdezettek képzett számlálóbiztos segítségével, interjú formájában is válaszolhatnak a népszámlálási kérdésekre. A számlálóbiztosi interjúra az első megkeresés alkalmával, vagy előre egyeztetett időpontban kerülhet sor.

## A módszer előnyei:

- Hatékony: az interjú módszer egyszerűvé, gördülékennyé teszi a válaszadást;
- Szakszerű: a számlálóbiztos maximális segítséget ad az adatszolgáltatónak a kérdések megválaszolásához;
- A számlálóbiztos az adatfelvétel teljes időszaka alatt segíti a kitöltést.

## Adatvédelmi szempontból mindhárom módszer maximálisan biztonságos!

## Számlálóbiztosok

A népszámlálási adatfelvétel végrehajtásához számlálóbiztosokra van szükség. Létszámukat a kialakított számlálókörzetek száma és mérete határozza meg. Egy számlálókörzetbe kb. 110-140 cím tartozik. A számlálóbiztosok toborzásáról a települési népszámlálási felelős gondoskodott, kiválasztásukat a KSH által megadott szempontok alapján végezte.

## A számlálóbiztosok feladata:

- Előzetes felkészülés, minősítésben való részvétel: Augusztus 15. után a számlálóbiztos elektronikus (CD-n/DVD-n, illetve interneten is elérhető) és írott formában megkapott egy tananyagcsom-

magot, amelyet még a tantermi képzés előtt el kellett sajátítani.

– Részvétel az oktatáson: Szeptember hónapban a számlálóbiztosok részére fél-napos tantermi képzést tartott a Központi Statisztikai Hivatal, amelyen a részvétel kötelező volt. Az oktatást és a szerződéskötést követően a számlálóbiztos megkapta az összeírásához szükséges anyagokat (kérdőívek, táskák, **igazolvány (melyen szerepel a számlálóbiztos neve, igazolvány száma, valamint a település jegyzőjének aláírása, íróeszköz, címjegyzék, térkép, stb.)**.)

– Kérdőívek kiképzése az adatszolgáltatóknak: Szeptember 27-30. között a számlálóbiztos lakásról lakásra járva minden címre eljuttatja az adatszolgáltatói csomagot. Ahol szükséges, javítja, illetve kiegészíti a címjegyzéket, a módosításokról értesíti a felülvizsgálóját. Ekkor még nem kezdi meg a kérdőívek kitöltését, legfőbb tájékozódik a válaszadás várható módjáról és az igényelt papír kérdőívek számára.

– Az adatgyűjtés végrehajtása: október 1-jétől kezdődően a számlálóbiztos újra végigjárja a számlálókörzetét és minden összeírandó címen felveszi a kapcsolatot az adatszolgáltatókkal. Akik személyes interjút kérnek, azokról kitölti a lakás- és személyi kérdőíveket.

– Az elvégzett munka átadása: Ahol az adatszolgáltatók maguk töltötték ki a kérdőíveket, ott a számlálóbiztos összegyűjti azokat és az általa kitöltöttel együtt a megbeszélte időpontban, de legalább hetente egyszer eljuttatja a felülvizsgálójához. A kérdőíveket az előírásoknak megfelelően rendezi, egyezteteti a címjegyzéken szereplő adatokat a felülvizsgálójával és elvégzi az összesítéseket.

**A Központi Statisztikai Hivatal a népszámlálás ideje alatt telefonvonalat fog működtetni, melyen keresztül lehetőség lesz a lakosságnak arra, hogy a számlálóbiztos személyét a név és az igazolványszám alapján beazonosítsa. A telefonszám ingyenesen hívható (06/80/200-014.; 06/80/200-224).**

A teljes körű, minden személyre és lakásra kiterjedő, összegyűjtendő adatok országos, regionális, megyei, kistérségi és települési szinten megalapozhatják az elkövetkező tíz év fontos stratégiai tervezéseit. Kérjük a Tisztelt Lakosság segítségét abban, hogy minél megértőbben, segítőkészebben fogadják a számlálóbiztosokat.

Dr. Sipos Lajos  
jegyző

## Mozgáskorlátozott hírek

A Mozgáskorlátozottak Dél-alföldi Regionális Egyesület Gyula sarkadi csoportja értesíti tagjait, hogy **2011. 10. 21-én (péntek) 10.00 órai kezdettel választással egybekötött közgyűlést tart.**

Helye: Andi Étterem (Sarkad, Jókai utca). Sorstársainkat ebéddel vendégeljük meg, azt követően tombolasorsolás lesz. Szeretettel várjuk kedves sorstársainkat! Jó egészséget kívánva tisztelettel:

Durkó Irén csop. vezető,  
Képiróné Széplaki Judit csopvez. helyettes

## A Sarkadi Városi Könyvtár Programkínálata az „Országos Könyvtári Napok 2011” Rendezvényeire



## „Öröklődő tudás”

Október 4-én – kedden - 10 órától a Márki Sándor Helytörténeti Gyűjteményben kézműves foglalkozást tartunk gyerekeknek helyi alkotók közreműködésével.

## „Praktikus tudás”

Október 5-én - szerdán - 16 órától Meseidőután szervezzük a „Baba – Mama Klub” közreműködésével minden kisgyermekes érdeklődő részére.

## „Praktikus tudás”

Október 11-én kedden dr. Szabó László praktikus egészségügyi tanácsaival ismerkedhetünk a „Baba – Mama Klub” közreműködésével minden kisgyermekes érdeklődő részére.

## „Játékkal a tudásért”

Október 7-én - pénteken játékos vetélkedőt tartunk általános iskolás korosztály számára, „Ki tud többet Sarkadról?” címmel.

## Keretprogramok:

## „Mankó az Internethez”

Kérdezze meg amit tudni szeretne az Internettel kapcsolatban! Hasznos tanácsok egyénre szabottan. Naponta egy óra ingyenes internet-használatot biztosítunk az „Országos Könyvtári Napok” látogatói számára – **csak előjegyzés alapján.**

„Add a kezed - segítünk!” címmel az ügyfélkapuhoz történő regisztrációban segítünk.

„Nekünk bejössz, ha a könyvtárba bejössz” Erre a hétre Ingyenes beiratkozási lehetőséget biztosítottunk látogatóinknak.

A programot a Nemzeti Kulturális Alap támogatta.

**nka**  
Nemzeti Kulturális Alap

## KÖSZÖNTŐ



„Elzaludtak az évek felettünk,  
Csendes szívvel nyugdijasok lettünk.  
Felnevelve gyermekeket, családok,  
Nyugdíjasként éljük a világot.”

Az Idősek Világnapja alkalmából Sarkad Város Önkormányzatának Képviselő-testülete nevében illő tisztelettel köszöntjük városunk valamennyi idős, lassacskán ezüsthajú, de mindig aranyosívú nyugdíjas lakóját, őszinte szeretettel és hálával kívánva nagyon sok boldogságot és jó egészséget életük mindennapjaira.

Tisztelettel:

Bende Róbert  
polgármester

Dr. Mokán István alpolgármester

Mórocz Tibor Attila alpolgármester

Dr. Sipos Lajos  
jegyző

## Meghívó a Sarkadi Csatornamű Társulat rendkívüli közgyűlésére

**Közgyűlés időpontja:** 2011. október 19. (szerda) 16<sup>30</sup>  
**Közgyűlés helye:** Bartók Béla Művelődési Központ nagyerme (5720 Sarkad, Vár u. 2/b.)

## Napirendi pontok:

- 1) Beszámoló az Intéző Bizottság munkájáról. Előadó: Csepreghy Júlia, a társulat elnöke
- 2) Beszámoló a Sarkadi Csatornamű Társulat gazdálkodásáról a 2011. január 1-je és 2011. szeptember 30-a közötti időszakban. Előadó: Somogyi Zsuzsa könyvelő
- 3) Tagi nyilvántartás módosítása. Előadó: Csepreghy Júlia, a társulat elnöke
- 4) Egyéb bejelentések, előterjesztések.

## Záradék:

Amennyiben a fenti időpontra összehívott küldöttgyűlés nem határozatképes, úgy az 1995. évi LVII. törvény 38. § (8) bekezdése és az Alapszabály 17. § (3) bek. alapján azt azonos napirenddel, azonos helyen 2011. október 19-én 17.00 órára újra összehívom. Az újból összehívott küldöttgyűlés a megjelentek számára tekintet nélkül határozatképes.

A napirendi pontok fontosságára való tekintettel megjelenésére feltétlenül számítunk. **Csepreghy Júlia I.B. elnök**

## Pályázati tájékoztató

## Egy éven belül...

(Folytatás az 1. oldalról)

92.699.889 Ft, azaz a projekt teljes költségvetésének 95 %-a a pályázati támogatás, a projekt megvalósításához szükséges 5 %-os önerőt pedig az érintett települések önkormányzatai közösen biztosítják.

A sarkadi projektrész teljes bekerülési költsége 22.583.040 Ft, mely 20.925.113 Ft (92,7 %) támogatásból és a szükséges 1.657.927 Ft (7,3 %) önerőtől áll össze. Jól látható tehát, hogy egy önkormányzati forinthez közel 13 forintos pályázati támogatást tudunk szerezni a város javára.

Jelenleg a beruházás kivitelezőjének kiválasztását

célzó közbeszerzési eljárás előkészítése folyik, a konkrét kivitelezési munkálatok várhatóan 2012. tavaszán kezdődnek meg és a tervek szerint legkésőbb 2012. októberében fejeződnek be.

Bízunk abban, hogy a fentiekben bemutatott beruházás megvalósításával a településképvé javításán túl városunk autóbusszal közlekedő lakosságának is segítségére lesznek és megelégedésére fognak szolgálni a projekt eredményeként megújuló, valamint a Szeffű utcánál újonnan megépítendő autóbussz-megállóhelyek.

Tisztelettel:

Dr. Mokán István  
alpolgármester

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujszechenyiter.gov.hu  
06 40 638 638

MAGYARORSZÁG MEGÚJUL

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.



A számlálóbiztosok igazolványa (melyen szerepel a számlálóbiztos neve, igazolvány száma, valamint a település jegyzőjének aláírása)

## Európai Unió élelmiszer segély szétosztása az Adományok Házában!

### Tisztelt Sarkadi Lakosok!

A Magyar Élelmiszerbank Egyesület – a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal közreműködésével – városunkba ismét élelmiszer segély szállítást juttatott el a napokban, melynek a rászoruló lakossághoz való szétosztásáról az önkormányzat gondoskodik.

2011. október 3. és 2011. október 6. között, 4 napon keresztül, 35.936 kg élelmiszer (liszt, spagetti, krémmel töltött keksz) kerül kiosztásra 6.900 szociálisan rászoruló lakos részére.

Szociálisan rászorulókat a **kisnyugdíjasok, a létminimum közelében élők és a szociálisan hátrányos helyzetű gyermekek**, ami azt jelenti, hogy egy családban több személy is részesülhet élelmiszer segélyben.

Az élelmiszersegélyek kiosztása **2011. október 3-tól (hétfő) 2011. október 6-ig (csütörtök) minden nap 8.00 és 15.00 óra között** történik, **választókerületi beosztástól függetlenül!**

Helyszíne: **Adományok Háza - Sarkad, Gyulai út 31.** (volt Kisiskola épülete)

Az élelmiszer segély szét-

osztásának elszámolása nagyon szigorú szabályok szerint történik, ezért szükség van a **személyi igazolvány** és a **lakcímet igazoló hatósági igazolvány** felmutatására, így kérünk minden érintettet, hogy ezeket az okmányokat hozza magukkal. Élelmiszer segélyre az jogosult, aki megfelel az alábbi kritériumoknak és arról nyilatkozik, hogy ő vagy a családja jövedelme nem haladja meg a táblázatban szereplő egy főre számított havi jövedelmet.

A rászorultságot külön igazolni nem kell, de nyilatkoznia kell arról, miszerint tudomásul veszi, hogy a rászorultsági feltétel dokumentumai ellenőrizhetők. Kiskorú rászoruló esetében a törvényes képviselő jogosult a segély átvételére. Az átvett minden esetben aláírással kell igazolni és nyilatkoznia kell arról is, hogy az átvett élelmiszer segélyt nem értékesíti, ellenkező esetben vállalja annak szankcióját.

Azok, akik valamilyen oknál fogva személyesen nem tudnak elmenni az Önkormányzati Adományok Házához az élelmiszer segélyt átvenni, úgy továbbra is lehetőség van azt meghatalma-

Létminimumértékek a különböző háztartástípusokban	
Háztartástípus Aktív korúak háztartásai	Egy főre számított havi jövedelem
1 felnőtt	71 736 Ft
1 felnőtt 1 gyermekkel	59 182 Ft
1 felnőtt 2 gyermekkel	51 411 Ft
2 felnőtt	62 769 Ft
2 felnőtt 1 gyermekkel	57 389 Ft
2 felnőtt 2 gyermekkel	52 008 Ft
2 felnőtt 3 gyermekkel	47 346 Ft
2 felnőtt 4 gyermekkel	44 237 Ft
3 felnőtt	59 780 Ft
3 felnőtt 1 gyermekkel	56 492 Ft
3 felnőtt 2 gyermekkel	52 367 Ft
3 felnőtt 3 gyermekkel	48 422 Ft
3 felnőtt 4 gyermekkel	45 604 Ft
Nyugdíjas korúak háztartásai	
Egytagú	64 562 Ft
Kéttagú	55 595 Ft
Háromtagú	52 606 Ft

zással átvétetni. Formanyomtatvány a Polgármesteri Hivatal 14-es számú irodájában már beszerezhető.

### Tisztelt Lakosok!

Tájékoztatjuk továbbá az érintetteket arról, hogy az élelmiszer segély kiosztása egy meghatározott rend szerint történik. Az átvételre érkezők az Adományok Háza Gyulai úti bejárata felől tudnak az épület udvarára bemenni, míg az átvett élelmiszer az Epreskert utcai kijáraton keresztül vihetik el. Gépkocsival az udvarra történő beállításra nincs mód! A

kiadósztalok el lesznek kerítve, ott csak azok a személyek tartózkodhatnak, akiknek az ügyintézés éppen folyamatban van!

A rend fenntartásában a sarkadi Polgárőrök munkájának közre, kérjük szíveskedjenek mindannyiunk érdekében az útmutatásokat betartani és az esetleges sorban állást türelemmel viselni! Segítő közreműködésüket és megértésüket előre is köszönöm!

**Tisztelettel: Bende Róbert polgármester**

## Nyári gyermektábor volt a Kistérségi Humán Szolgáltató Központban



2011. augusztus 8. és augusztus 12. között a KHSZK Családsegítő és Gyermejköltési Szolgálatára lehetőség nyújtott 23 kisgyermek számára, hogy néhány nyári napot napközis táborban tölthessenek.

A tábor központja a Sarkad, Árpád fejedelem tér 2. szám alatti zárt udvarban volt. Itt gyülekeztünk reggelente, a felállított sátor alatt a különféle foglalkozások zajlottak: gipszformák kifestése, kézlenyomatos képkeretek készítése, festés, rajzolás, melyek a gyermekek többségének nagy-nagy örömet jelentett.

A jó időnek köszönhetően szabad játékainkat változatosabbá tettük kirándulásokkal és sport tevékenységekkel.

Lovas kocsival meglátogattuk a kötegyáni Óko-parkot, mely rendezettségével és hangulatával ideális körülményt teremtett a számháborúzásra és az önfeledt játékra. Megtekintettük a kötegyáni „Nagy Tölgyfát”, mely a magyar-román határ között a Tarcsei-dűlőn található, 200 év feletti, 380 cm törzskerületű kocsányos tölgy. Az egész napos kirándulást, túrázást és lovaskocsikázást követően a gyermekek jó étvágyalal fogyasztották a bográcspan főzött krumplipaprikást.

Kerékpártúrát tettünk a Kinizsi Sportegyesület Tenisz-

pályájára, ahol a gyermekek betekintést nyerhettek a tenisz játék örömeibe, nagy lelkesedéssel fogadták a nem mindennapi lehetőséget.

Utolsó napon kísértünk az Éden-tóhoz, ahol az egész délelőtti folyamán pónilovazhattak a gyermekek, valamint egy break-tánc bemutatót is vehettek részt. A nap és a tábor záróakkordjaként a gyermekek egy meglepetés játékot, és a támogatóink által felajánlott zacskó pukit, csokit és nyalókat kaptak.

Ezen öt nap alatt a foglalkozások, a természet szépsége és a szabadság érzése minden gyermeket nagy örömmel töltött el, melynek eredményeképpen úgy búcsúztak, hogy „jövőre akár három hetet is itt töltenénk”.

Köszönetet mondunk a felajánlott segítségért támogatóinknak:

Sztancs József polgármester, Városgazdálkodási Iroda, Rácz Istvánné vállalkozó (Zöld-ség-Gyümölcs lerakat), Kinizsi Sportegyesület, Óré Tamásné vállalkozó, Közéleti Intézmény, Tóth Mariann, Elek Imre „Golyó”, Kovi Mobil.

**KHSZK Családsegítő és Gyermejköltési Szolgálatának munkatársai**

## Mozgáskorlátozottaknak meghívó

A Békés megyei Mozgáskorlátozottak Egyesülete Sarkadi Helyi Szervezete vezetőség választási közgyűlést tart 2011 október 27-én

9.30 órai kezdettel. Az ülés helye: Bartók Béla Művelődési Központ. Kérjük sorstársaink szíves megjelenését! Ha a közgyűlés a meghirdet-

tett időpontban nem lesz határozatképes, akkor 2011 október 27-én 10.00 órára ismét összehívjuk és a megjelentek fogják a határozatképességet biztosítani. Fogadóóránk változatlan helyen, a Vasút u. 11. sz. alatt minden

hétfőn 13.00-16.00 óráig. Kérjük, akik még nem rendezték tagdíjait, pótolják a fogadóórán legkésőbb 2011. 11. 30-ig.

Tisztelettel:

**Bm.-i Mozgáskorlátozottak Helyi Szervezete**



**sarkadi sportélet**

szabadidő\*szórakozás\*pihenés

### Labdarúgás

#### Megyei I. osztályú bajnokság

##### 6. forduló

Méhkerék ellen nincs orvosság! Lassan a szomszédvár már már a sarkadi csapat mumusává válik, hiába volt több helyzete a sarkadiaknak, azok kihasználatlanul maradtak és egy tizenegyes góllal a hazaiak otthon tudták tartani a három pontot. Legalább a döntetlen igazságosabb lett volna.

##### Méhkerék – Sarkadi Kinizsi 1 : 0 (0 : 0)

Méhkerék, 480 néző. Vezette: Belenka

**Méhkerék:** Patka – Balogh Zs., Bánai P., Lukucz I., Ruzsa L., Gajdác, Lukucz M. (Tokaji, Komlói), Sztojka, dr. Bánai T. (Balogh Á.), Bondár, Berényi. Edző: Balogh István, Boka Demeter

**Sarkad:** Kurta Lajos – Kiss R., Benyovszki (Dobi), Bali, Cseke, Kurta László, Kádár, Bagi, Germán, (Zsoldos), Hanyecz (Putnoki), Bende. Edző: Cserháti István

##### Gólszerző: Patka (11-esből) a 74. percben.

**További eredmények:** Szeghalom – Gyomaendrőd 2 : 0, Szabadkígyós – Kondoros 3 : 2, Füzesgyarmat – Jamina 1 : 4, Mezőberény – Magyarbánhegyes 3 : 2, Békéscsaba MÁV – Mezőhegyes 1 : 2, Csabacsúd – Csorvás 3 : 2, Tótkomlós-Rákóczi 0 : 3.

##### Ifjúságiak

##### Méhkerék – Sarkadi Kinizsi 0 : 0

**További eredmények:** Szeghalom – Gyomaendrőd 2 : 0, Szabadkígyós – Kondoros 3 : 1, Füzesgyarmat – Jamina 2 : 0, Mezőberény – Magyarbánhegyes 5 : 2, Békéscsaba MÁV – Mezőhegyes 2 : 1, Csabacsúd – Csorvás 4 : 0, Tótkomlós – Rákóczi 1 : 2.

##### Hét végi program:

##### 7. forduló 2011. október 01. (szombat)

13.00 Sarkadi Kinizsi - Csabacsúd SE ifjúsági mérkőzés

15.00 Sarkadi Kinizsi - Csabacsúd SE felnőtt mérkőzés

## Női kézilabda

### A Sarkadi KSE/Göndöcs ifi sorsolása

2011. október 01. (szombat)

13.30 Békésszentandrás SE – Sarkadi KSE/Göndöcs ifi  
Ifi: 15.00 óra

## Tenisz

Nagyszerű meghívásos páros teniszversenyt rendezett 2011. szeptember 24-én városunkban a Sarkadi Kinizsi Tenisz Egyesület. A versenyre érkeztek Miskolcra, Békéscsábáról, Békéscsábáról, Gyuláról és természetesen Sarkadról is.

Jutalmazásra került az 1. helyezett Pásztor Tibor - Tari István, a 2. helyezett Dr. Vincze Árpád - Vincze Béla és a 3. helyezett Csizmadia Miklós - Bardocz Géza páros, valamint a legjobb eredményt elérő vegyes páros: Dr. Pető Éva - Homródi Péter.

A jó hangulatú versenyt a résztvevők egybehangzó kérésére a következő években is meg kívánja rendezni a Sarkadi Kinizsi Tenisz Egyesület.

–mt



A női csapat vezetője, Orosz Zoltánné pontosította az előző lapszámban róluk megjelent írást: a bajnokságban Békés néven szerepelnek Békés és Sarkad teniszesei hölgyeinek társulásaként, és az elmúlt évben voltak megyei bajnokok. A csapat békési tagjai: *Fábián Tímea, Pusztai Imréné, Sebők Henriette*, sarkadi tagjai: *Kocziha Sándorné, Nagy Rebeka, Orosz Zoltánné, Puskás Martina, Szekeres Dóra.*

**Elevenítsük fel hagyományainkat!**

**BATYUS SZÜRETI MULATSÁG  
A KONYHA EBÉDLŐJÉBEN**

**2011. OKTÓBER 22-én, szombaton 18 órától**

**PROGRAM:**

A Szőlőcsész köszöntője  
A Sarkadi Néptáncosport nyitótánc  
Mustkésztés

**TÁNC KIVILÁGOS KIVIRRADTIG**

**ZENÉ A GARDEN PARTI:**  
Szegedi Attila, Egri Gyula, Kepenyés Pál

**Belépőjegy: vacsorával 3000 Ft  
vacsora nélkül 1500 Ft**

Az ital batusban hozható!  
Jegyek igényelhetők: a Vécsey utcai Kerékpárszaküzletben  
és a 70/387-4554-es telefonszámon október 10-ig.



## Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet

\* Alapítva 1957. május 18. \*



Örömmel tájékoztatjuk, hogy Takarékszövetkezetünk

**új kirendeltséget nyit SARKADON,**

a Kossuth u. 14. sz. alatt.

**Az ünnepélyes megnyitót  
2011. október 7-én 10.00 órakor tartjuk,  
melyre szeretettel várunk minden érdeklődőt.**

A kirendeltség-nyitás alkalmából **ÚJ ÜGYFELEINKET**  
a 2011. október 10-től december 30-ig tartó időszakban  
kedvezményekkel köszöntjük, melyek az alábbiak:

- díjmentes lakossági fizetési számla nyitás
- új lakossági fizetési számla nyitás esetén a havi zárlati költségtől 2012. március 31-ig eltekintünk
- kiemelkedő kamatozású megtakarítási lehetőségek

Ezen kívül számos szolgáltatással állunk rendelkezésükre, többek között:

- ATM
- első évben díjmentes bankkártya
- NetBank: otthoni bankolás lehetősége
- üzleti és lakossági bankkártyák széles választéka (új: VISA és MC PayPass)
- betételhelyezés kiszámítható, kedvező kamatkondíciókkal
- lakossági hitel termékek
- kamatadó-mentes megtakarítási lehetőségek
- támogatást megelőlegező hitelek
- rugalmas, vállalkozói hitelkonstrukciók
- Széchenyi kártya
- Signal biztosítási termékek
- Fundamenta termékek
- Diákhitel

**Értékeljük Együtt Értékeinket! Sarkadon is!**

„Megvilágosodás Napja - október 7.”

### Kerékpáros akció a láthatóság jegyében

Városunkban a Kerékpárszaküzletben (Vécsey u. 25. sz.) október 7-én 9.00-19.00 óra közötti időben kedvezményesen vásárolhatja meg kerékpárjának világító berendezéseit. A helyszínen lévő szerelő (Nagy Imre) azokat díjmentesen felszereli, a kerékpárokat fényvisszaverő fóliával látja el, a hiányzó küllőprizmát pótolja. Mindenki aki az akcióban részt vesz, sorsjegyet kap és ajándéksorsoláson vesz részt. (Sorosolás 20.00 órakor a felvonulás helyszínén)

**Ha egyet vesz, rögtön kettő lesz!**

Ha az akció ideje alatt a fenti megnevezett szervízben megvásárolja kerékpárja első világítását, ajándékba kapja a hátsó villogó lámpát. (Az akció a készlet erejéig érvényes!)

**Példamutató és figyelemfelhívó esti kerékpározás!**

Részvételi feltétel: működő világító berendezés a kerékpáron!

**Indulás 19.00 órakor az Árpád fejedelem téren lévő Árpád szobortól.**

**Csatlakozzon Ön is, közlekedjen biztonságosan!**

Balesetmegelőzési Bizottság

**DZSENIFER**  
Szépség és Oktató Centrum

**Kozmetikai kezelések**  
10% kedvezménnyel!

**További Szolgáltatásaink:**

Női-férfi-gyermek hajvágás	Műkörömépítés
Modern vágás-és festés	Művészi díszítések
Dauer	Tartós lakkozás
Alkalmi frizurák	Esztetikai-és gyógypedikűr
Hajhosszabbítás, dústítás	Francia-japán-klasszikus manikűr
	Hennafestés, csillámtetoválás
Svéd-és lazító masszáz	Kis-és nagykezelések
Zsírégető masszáz	Szörtelenítés
Reflexpont talpmasszázs	Szemöldök, szempilla festés
Arc-és dekoltázs masszáz	Alkalmi és nappali smink
Lávaköves masszáz	

Bejelentkezés: 70/413-9872

**AZ AUTIZMUS NAPJA**

2011. október 14-én  
pénteken 15-17 óráig  
a Csaba Centerben.

**Programok:**

15.00 Megnyitó  
Autizmussal élő fiatalok előadása  
„Almamánia”  
az Alma Együttes  
interaktív gyermekműsora

Kiállítás autizmussal élő fiatalok munkáiból  
Jimmy bohóc  
Arcfestés  
Gipszfigurák festése

Legyen vendégünk egy szelet tortára!

További információ: [www.autpont.hu](http://www.autpont.hu)

A programot támogatja:  
Fegyvári Szabolcs Esélyegyenlőségi Központ,  
Békéscsaba Mű. Központjának Egyszemélyi, Szociális és Lakástámogatási Bizottsága,  
Közművelődési, Ifjúsági, Oktatási és Sportbizottsága.

fszk

### ÁLLAT

Malac eladó Attila 19.

5 hetes magyar vizslák féregtelenítve eladók T:06/30/9192578

### ALBÉRLET

Ház kiadó 1-2 főnek T:66/610-056

### MUNKÁT KÍNÁL

Pultost keresek T:30/269-4366

### INGATLAN

Ady Endre u.72 alatt családi ház eladó T:06/70/317-2330

Malom u. 23 teljesen felújított családi ház 2,5 szoba+nagy nappali melléképületekkel eladó IÁ:8M Ft T:30/414-3070

Kossuth u. 46 alatt 3 szobás, gázfűtéses kertés ház eladó IÁ:2,8M Ft T:06/20/974-1573

Somogyi u. 6. ház eladó IÁ:3,8M Ft T:06/30/391-1147

Felújított ház áron alul eladó Veress F u. 27. T:06/30/742-3410

Ház és tanya eladó kisebb csere érdekel T: 06/70/621-8287

### SZOLGÁLTATÁS

Tölgy tűzifa és akácfa eladó T:06/30/512-1133 és 375-412

Tűzifa eladó Magyar 15/a T:06/30/269-0012 és 375-903

Ház és lakásvédelem! Riasztó+beszereléssel 25e Ft-ért. Bővebb információ, érde:06/30/489-9445

Látszerészeti szolgáltatás az új szakrendelő földszintjén Nyitási Akció!

Tölgy és bükk tűzifa rendelhető és méteres is 1800/q, fűrészelést vállalok T:06/20/348-3475

Kandallók és kályhák javítását vállalom T:06/70/405-7173

Ablakszigetelés, redőny, relaxa, harmonikaaajtó, szalagfüggöny, szúnyogháló megrendeléséhez hívjon! 06-30/205-9968. Tisza Videotéka Veress Ferenc u. 22.

### EGYÉB

Számítógép eladó 70/458-0326

Jó állapotú 300l-es fagyaszto-láda eladó T.06/30/427-5348

A Germán féle  
**Baromfi és Élelmiszer boltban**  
(Démásznál)

október 1-től  
a sarkadi Boldog féle  
1 kg-os szeletelt kenyér  
**199-Ft-os áron,**  
a zsadányi 1 kg-os  
szeletelt kenyér  
**219-Ft-os áron**  
kapható.

Szeretettel várjuk vásárlóinkat!

## Köszönetnyilvánítás



„Búcsú, mit nem mondtál ki nekünk, elmaradt,  
Hisz még élni akartál e földi kín alatt.  
Pihenj csendesen a csillagok közt,  
hol nincs már több fájdalom,  
De szívünkben itt leszel, míg élünk e világon.”

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik

### Régenburger István

-élt 73 évet- volt Kijáró u. 5. sz. alatti lakos  
temetésén megjelentek, sírjára virágot, koszorút helyeztek.  
A gyászoló család

## Köszönetnyilvánítás



„Búcsú, mit nem mondtál ki nekünk, elmaradt,  
Hisz még élni akartál e földi kín alatt.  
Pihenj csendesen a csillagok közt,  
Hol nincs már több fájdalom,  
De szívünkben itt leszel, míg élünk e világon.”

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik

### Szabó József

(volt Ady Endre u. 73. sz. alatti lakos) – élt 48 évet –

temetésén megjelentek, sírjára a kegyelet virágait elhelyezték, részvétükkel fájdalomukat enyhíteni igyekeztek.

Édesanyád, élettársad,  
Imre öcséd és Lajos

„Éltél ahogy kellett,  
vagy ahogy lehetett,  
most örök béke ölel át és végtelen szeretet.”

## Köszönetnyilvánítás

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

### Kádár Sándor

-élt 74 évet-  
volt Gárdonyi tér 7. sz. alatti lakos

temetésén megjelentek, sírjára virágot, koszorút helyeztek.

Szerető felesége, lánya  
Ildikó és a gyászoló család

## Megemlékezés

„Könnyes szemmel emlékezünk rád,  
Éltél 5 év, hogy jószágos szíved örökre megállt.”

Fájó szívvel emlékezünk drága gyermekünkre

### Benczik György Zoltánra

volt Kálvin u. 13. sz. alatti lakos

halálának 5. évfordulóján.  
(09.30)

Édesanyja, Magdika és Attila

**KEGYELET**  
TEMETKEZÉSI SZOLGÁLTATÓ  
SARKAD

**Temetések teljes körű lebonyolítása**

Telephely: 5720 Sarkad  
Árpád Fejedelem tér 2/b  
Nyitva tartás: Hétfőtől -Péntekig 8-16 óráig  
Telefon/fax: 66/611-443  
24 órás ügyelet: 06/30/865-2001  
Email:sarkadvarosgazd@fibermail.hu

**Együttérzés Temetkezési Szolgáltató Bt.**

**Teljes körű temetkezési szolgáltatás**  
Sarkad, Szent István tér 8.  
Éjjel-nappali ügyelet:  
06/30/94-55-946

## Hirdetésfelvétel

Felhívjuk a lakosság és a közületek figyelmét, hogy a Sarkad Város, a Békés Megyei Hírlap, a Szuperinfó és a Grátis lapokba hirdetéseiket a Városi Könyvtárban **csak hétfő és pénteki napokon**

10.00-18.00 óráig adhatják fel.

A közérdekű cikkeket amennyiben lehetséges elektronikus formában kérjük leadni.

e-mail cím: [hirdetes@sarkadi-konyvtar.hu](mailto:hirdetes@sarkadi-konyvtar.hu)

A Sarkad TV képújításának hirdetési díja:  
2.000 Ft. (bruttó) oldalanként, vagy 400 Ft/sor (30 karakter)

### Az Okmányiroda ügyfélfogadása

Hétfő: 7.30-16.00

Kedd: 7.30-12.00

Szerda: 7.30-16.00

Csütörtök: 7.30-16.00

Péntek: nincs ügyfélfogadás